**Monday – Jan. 04**

**8:00 A.M. (E) )** – For the Church faithful and steadfast sign of love and trust between God and humanity – Donna

**Tuesday – Jan. 05**

**8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help** - God's blessing for the New Year 2021 – Donna

**Wednesday – Jan. 06**

**8:00 P.M. (E)** †† Members of Gawełda Family – A. Rachfałowski

**7:00 P.M. (P) Nowenna do M. B. Nieustającej Pomocy**

- O powołania kapłańskie i zakonne – Arc. Matek Chrześc.
- O błog. Boże i zdrowie dla Agnieszki Przybyłowskiej – Arc. Matek Chrześcijańskich
- O błog. Boże, opiekę Matki Najśw. i zdrowie dla Jadwigi Gałeckiej – E. C.

† Mieczysław Starzyński – Syn
† Wojciech Plaga – Rodzina
†† Maria, Józef Jerszcz – Syn z rodz.

**Thursday – Jan. 07 – St. Andre Bessette**

**7:00 P.M.(P)** † Roman Ilnicki – Związek Podhalan

**Friday – Jan. 08**

**7:00 P.M. (P)** – Za Polskę wierną Bogu, Krzyżowi, Ewangelii i wypełnienie Jasnogórskich Ślubów Narodu

- Dzięk.-błagalna w int. Ks. Adama, o życzliwość parafian i dobrą współpracę
- O nawrócenie i potrzebne łaski dla sąsiadki
- W int. Katarzyny i poczętego w niej życia, o łaskę zdrowia dla mamy i dziecka – Rodzice

† Aniela Miodek w 30 rocz. śmierci – Wnuczka Halina
† Irena Mazurska – A. Nieczyporowicz
† Wacław Ciosk – B. Wilczyńska
† Henryk walburg w 27 rocz. śmierci – Rodz. Jasiak
†† Marianna, Wojciech Krupa – Rodzina
†† Maria, Ernest Kulik – Rodzina

**Saturday – Jan. 09**

**5:00 P.M. (P.)** †† Anna, Jerzy Dudek – Rodzina

**Sunday – Jan. 10 – BAPTISM OF THE LORD**
**ŚWIĘTO CHRZTU PAŃSKIEGO**

**10:00 A.M. (E)** †† Maria, Teresa Tassone and Rosa Vilona – The Renda Family

**11:30 A.M. (P) –** Dzięk.-błagalna w intencji Mirosławy i Damiana w 45 rocznicę ślubu

† Mieczysław Lech – Synowie

**Sunday offerings: Dec. 27, 2020**

| | |
|---|---|
| Offertory: | $1.495.00 |
| Christmas collection: | $8,160.00 |
| Building Fund: | $160.00 |

**Thank You for your generous donations.**
**Niech Pan Bóg wynagrodzi Waszą ofiarność.**

***

***Dear Parishioners!***

*I would like to express my gratitude for your many Christmas prayers, best wishes and seasonal gifts! I will keep you in my prayers! May God bless you always! Fr. Adam*

***

**Due to Covid-19 Parish Office is closed until Saturday, Jan. 23rd, 2021.**

***

**TRANSMISSION OF THE HOLY MASSES**

Due to the new provincial lockdown, on December 26th 2020, all churches, including Sacred Heart, will need to close until at least January 23. The only exceptions will be for funerals, baptisms and weddings which are limited to 10 people in the church, including the priest. The Holy Masses in English will be broadcasted from our church on **Monday, Tuesday, and Wednesday at 8:00 A.M. and on Sunday at 10:00 A.M.**

**For broadcasts of the Holy Mass, no Facebook account is required. Simply click on the link to the page**:
https://www.facebook.com/SacredHeartParishKitchener

***

**The Solemnity of the Epiphany**

Today the Church celebrates the Solemnity of the Epiphany. "The Lord and ruler is coming; kingship is his, and government and power." With these words the Church proclaims that today's feast brings to a perfect fulfillment all the purposes of Advent. Epiphany, therefore, marks the liturgical zenith of the Advent-Christmas season.

***

**Blessed chalk**

In earlier times, the twelve holy nights between Christmas and Epiphany were called "Smoke Nights"

HAVE A HAPPY NEW YEAR!!!

because the people went through their houses and barns burning incense, blessing their homesteads.

In the Middle Ages, it was customary to bless homes with newly blessed Epiphany water. Holy water was sprinkled in each room. The father would lead the procession with a shovel of lit charcoal on which he burned incense, the oldest son had a bowl of holy water. The rest of the family followed along saying the rosary and singing hymns.

While the father and oldest son were incensing and blessing the house, the youngest child carried a plate of chalk. The chalk had been blessed with a special blessing after morning Mass. The father took the blessed chalk and wrote over every room that led from the house into the open: AD 20+C+M+B+21 which stands for "Anno Domini 2021 Caspar, Melchior, Balthasar" and means "the three Holy Kings, Caspar, Melchior, Balthasar, in the year of Our Lord, 2021" or whatever the year may be, are protecting this house against all evil spirits. This tradition of blessing the doorways (with blessed chalk) symbolizes the family's commitment to welcome Christ into their homes on a daily basis throughout the year.

***

**TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTYCH**

W związku z wprowadzoną 26. grudnia kwarantanną, kościoły – łącznie z naszym – pozostają zamknięte dla publicznego sprawowania kultu co najmniej do 23 stycznia (z wyjątkiem pogrzebów, chrztów oraz ślubów przy ograniczeniu do 10 osób w kościele włącznie z kapłanem).

Msze święte, będą transmitowane będą z naszego kościoła w **poniedziałek, wtorek i środę o godz. 8:00 rano w języku angielskim oraz w środę, czwartek i piątek o godz. 7:00 wieczorem w języku polskim.**

**Niedzielna Msza święta:**

**- w języku polskim; o godz. 5:00 wieczorem ( sobota) oraz o 11:30 rano w niedzielę**

**- w języku angielskim: o godz. 10:00 rano.**

**Na transmisje Mszy św. wchodzimy na naszą stronę internetową na link:**
**(**https://www.facebook.com/SacredHeartParishKitchener )
**nie potrzeba mieć konta na Facebook.**

***

**Biuro Parafialne jest zamknięte do 23 stycznia 2021 roku.**

***

**Uroczystość Objawienia Pańskiego - Trzech Króli**

Obchodzona 6 stycznia Uroczystość Objawienia Pańskiego, zwana też Świętem Trzech Króli jest jednym z najstarszych świąt w Kościele. Jako osobna uroczystość funkcjonuje od końca IV w. Święto nawiązuje do opisywanych w Ewangelii wg. św. Mateusza (Mt 2, 1-12) Mędrców ze Wschodu, którzy prowadzeni przez tajemniczą gwiazdę przybywają, by oddać pokłon Dzieciątku Jezus i złożyć Mu dary. Trzej Mędrcy symbolizują całą rodzinę ludzką, w tym również świat pogański, który oddaje hołd Wcielonemu Bogu.

Św. Mateusz pisze o „magach" a nie o „królach". Tradycja kościelna jednak trzech króli wiąże się z proroctwami Starego Testamentu (np. Psalm 71). Również w związku ze Starym Testamentem powstała tradycja ofiarowywania darów złota, kadzidła i mirry. W VIII w. pojawiają się imiona trzech Magów: Kacper, Melchior i Baltazar. Są to imiona nadane magom przez tradycję chrześcijańską w żaden sposób nie potwierdzone historycznie.

Święcenie kredy wprowadzone zostało w XVIII w. Kredą oznacza się drzwi domów, pisząc na nich litery K+M+B oraz cyfry bieżącego roku. Litery te odnoszą się do legendarnych imion królów. Powstały zapewne z pierwszych liter zdania: Christus Mansionem Benedicat (Niech Chrystus błogosławi ten dom). W Święto Objawienia Pańskiego do szopki wstawia się również figury Trzech Króli z ich orszakiem.

***

**Modlitwa na Uroczystość Trzech Króli.**

Dzięki Ci Jezu, żeś się raczył objawić światu! Dzięki stokrotne za dar wiary i szczególne wybraństwo, jakiem raczyłeś zaszczycić Trzech Królów! Dzięki Ci Boże, za szczęście, jakiem napełniłeś ich dusze, gdy Ci złożyli hołd i ofiary. Ach Panie! zamiast myry, złota i kadzidła, racz przyjąć odemnie hołd najgłębszej czci, moje serce i to umartwienie, że Cię nie mogę, teraz oglądać oczami ciała, ucałować Twoich stóp oraz usłyszeć dźwięcznego głosu Najśw. Matki i św. Józefa, którego to szczęścia dostąpili św. Trzej Królowie. Przez ich przyczynę i zasługi, proszę Cię Najdroższy Jezu, racz powołać do Wiary św. ludy, które Cię jeszcze nie znają; a mnie daj wierność natchnieniom Twoim i męstwo, abym, gdy mi umkniesz Twej łaski, nawiedzisz przeciwnościami i oschłością ducha, nie popadł(a) w smutek, trwogę i zniechęcenie, lecz choć po omacku dążył(a) za Tobą, ufając, iż mi znów zaświeci przewodnia gwiazda, która mię doprowadzi do portu zbawienia. Amen.

***

**Papieskie Intencje na miesiąc styczeń:**

***Aby Pan dał nam łaskę, byśmy żyli w pełnym braterstwie z braćmi i siostrami z innych religii, modląc się za siebie wzajemnie, z otwartością na wszystkich.***

*Szczęśliwego Nowego Roku*